SKLEP SVETA

z dne 13. julija 2010

o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Združenimi državami Amerike o obdelavi in posredovanju podatkov o sporočilih glede finančnih plačil iz Evropske unije Združenim državam Amerike za namene programa za sledenje financiranja terorističnih dejavnosti

(2010/412/EU)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 87(2)(a) in člena 88(2), v povezavi s členom 218(6)(a) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju privolitve Evropskega parlamenta,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je s Sklepom z dne 11. maja 2010 pooblastil Komisijo, da v imenu Evropske unije začne pogajanja med Unijo in Združenimi državami o dajanju na razpolago podatkov o sporočilih glede finančnih plačil Ministrstvu za finance Združenih držav Amerike za preprečevanje terorizma in njegovega financiranja ter boj proti njima.

(2) V skladu s Sklepom Sveta 2010/411/EU z dne 28. junija 2010 [1] je bil Sporazum med Evropsko unijo in Združenimi državami Amerike o obdelavi in posredovanju podatkov o sporočilih glede finančnih plačil iz Evropske unije Združenim državam Amerike za namene programa za sledenje financiranja terorističnih dejavnosti (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), s pridržkom njegove poznejše sklenitve podpisan dne 28. junija 2010.

(3) Sporazum bi bilo treba skleniti.

(4) Sporazum spoštuje temeljne pravice in načela, priznana zlasti z Listino Evropske unije o temeljnih pravicah, zlasti pravico do zasebnega in družinskega življenja iz člena 7 Listine, pravico do varstva osebnih podatkov iz člena 8 Listine ter pravico do učinkovitega pravnega sredstva in nepristranskega sojenja iz člena 47 Listine. Sporazum bi bilo treba uporabljati v skladu s temi pravicami in načeli.

(5) V skladu s členom 3 Protokola št. 21 o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, ki je priložen k Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, je Združeno kraljestvo podalo uradno obvestilo, da želi sodelovati pri sprejetju in uporabi tega sklepa.

(6) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 21 o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, ki je priložen k Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije ter brez poseganja v člen 4 navedenega protokola, Irska ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanjo ni zavezujoč in se v njej ne uporablja.

(7) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen k Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, Danska ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanjo ni zavezujoč in se v njej ne uporablja –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sporazum med Evropsko unijo in Združenimi državami Amerike o obdelavi in posredovanju podatkov o sporočilih glede finančnih plačil iz Evropske unije Združenim državam Amerike za namene programa za sledenje financiranja terorističnih dejavnosti se odobri v imenu Unije [2].

Besedilo Sporazuma je priloženo temu sklepu.

Člen 2

Komisijo se povabi, da najkasneje eno leto po dnevu začetka veljavnosti Sporazuma predloži Evropskemu parlamentu in Svetu pravni in tehnični okvir za vpogled v podatke na ozemlju EU.

[1] Glej stran 5 tega Uradnega lista.

[2] Generalni sekretariat Sveta bo v *Uradnem listu Evropske unije* objavil datum začetka veljavnosti Sporazuma.

V treh letih od dneva začetka veljavnosti Sporazuma se Komisijo povabi, da predstavi poročilo o napredku pri razvoju enakovrednega sistema EU z ozirom na člen 11 Sporazuma.

Če v petih letih po dnevu začetka veljavnosti Sporazuma ni bil vzpostavljen enakovredni sistem EU, Unija pretehta ali bo Sporazum obnovila v skladu s členom 21(2) Sporazuma.

Člen 3

Predsednik Sveta imenuje osebo(-e), pristojno(-e), da v imenu Evropske unije izmenja instrumente o odobritvi iz člena 23 Sporazuma, s čimer se izrazi privolitev Unije k zavezanosti s Sporazumom.

Člen 4

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 13. julija 2010

Za Svet

Predsednik

D. REYNDERS